

Gouvernement du Québec

O.C. 1186-2013, 13 November 2013

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

**Transportation of Dangerous Substances
— Amendment**

Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation

WHEREAS, under subparagraph 5 of the first paragraph and the second paragraph of section 622 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), the Government may, by regulation, prescribe, according to classes of vehicles and classes and categories of dangerous substances, the norms and prohibitions respecting the operation of motor vehicles and combinations of road vehicles assigned to the transportation of a dangerous substance with respect to any public highway, private road open to public vehicular traffic, land occupied by shopping centres and other roads where public traffic is allowed, or to certain highways, roads and land referred to therein;

Whereas, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation was published in Part 2 of the Gazette officielle du Québec of 3 July 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

Whereas it is expedient to make the Regulation without amendment;

It is ordered, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

That the Regulation to amend the Transportation of Dangerous Substances Regulation, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Transportation
of Dangerous Substances Regulation**

Highway Safety Code
(chapter C-24.2, s. 622, 1st par., subpar. 5, and 2nd par.)

1. The Transportation of Dangerous Substances Regulation (chapter C-24.2, r. 43) is amended in section 43 by replacing “the part of the approach to the Melocheville tunnel that is parallel to the lane reserved for vehicles transporting dangerous substances” in the first paragraph by “the Melocheville tunnel in Ville de Beauharnois”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3106

Gouvernement du Québec

O.C. 1190-2013, 13 November 2013

Act respecting collective agreement decrees
(chapter D-2)

**Building service employees – Montréal and Québec
— Amendment**

Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the Government made the Decree respecting building service employees in the Montréal region (chapter D-2, r. 15) and the Decree respecting building service employees in the Québec region (chapter D-2, r. 16);

WHEREAS, in accordance with section 8 of the Act, the Government may amend a decree, after consulting with the contracting parties or the parity committee, and after publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec* and in a French language newspaper and in an English language newspaper;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and sections 5 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 April 2013 and in a French language newspaper and in an English language newspaper, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;